

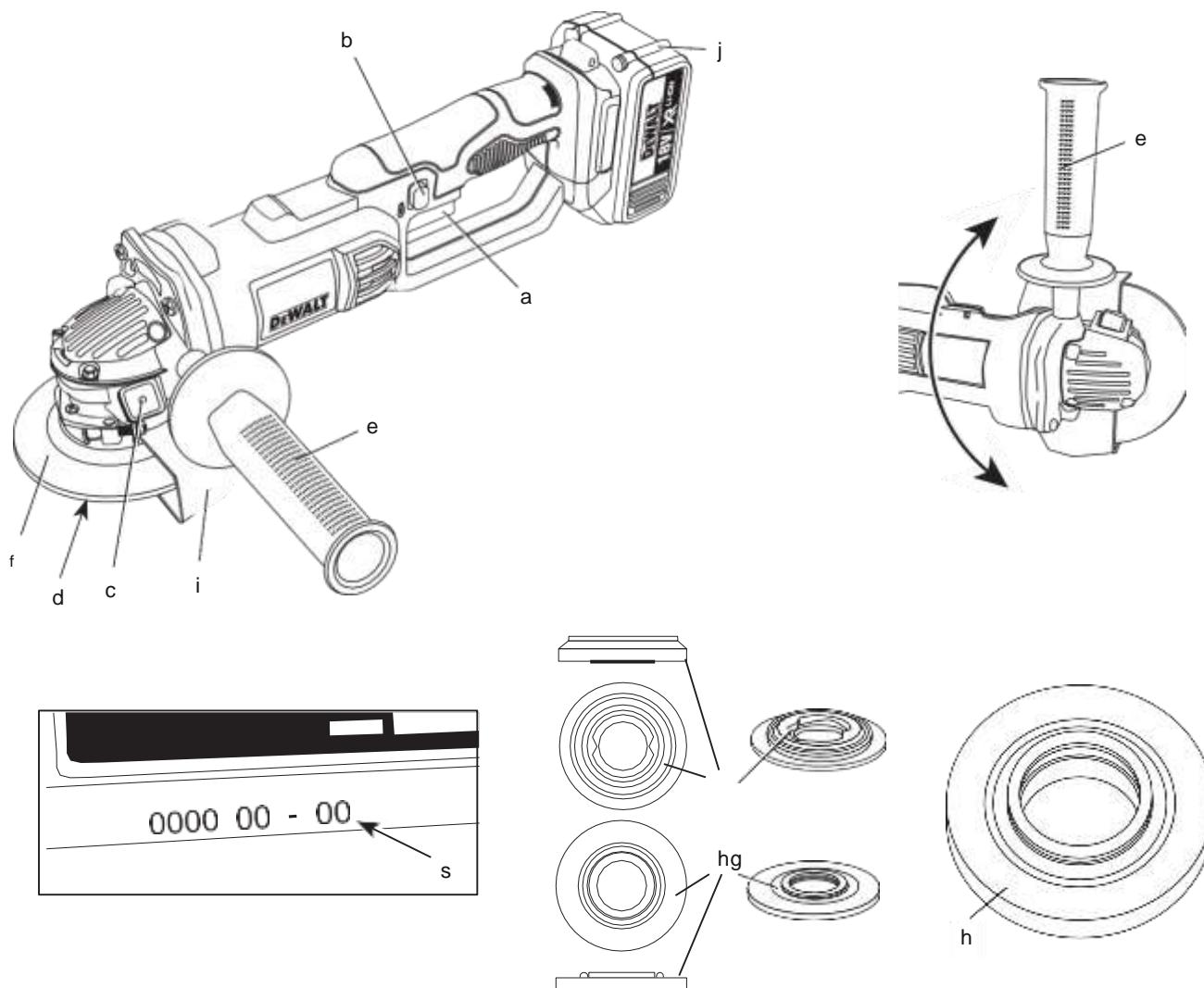


**503910-11 RUS / UA**

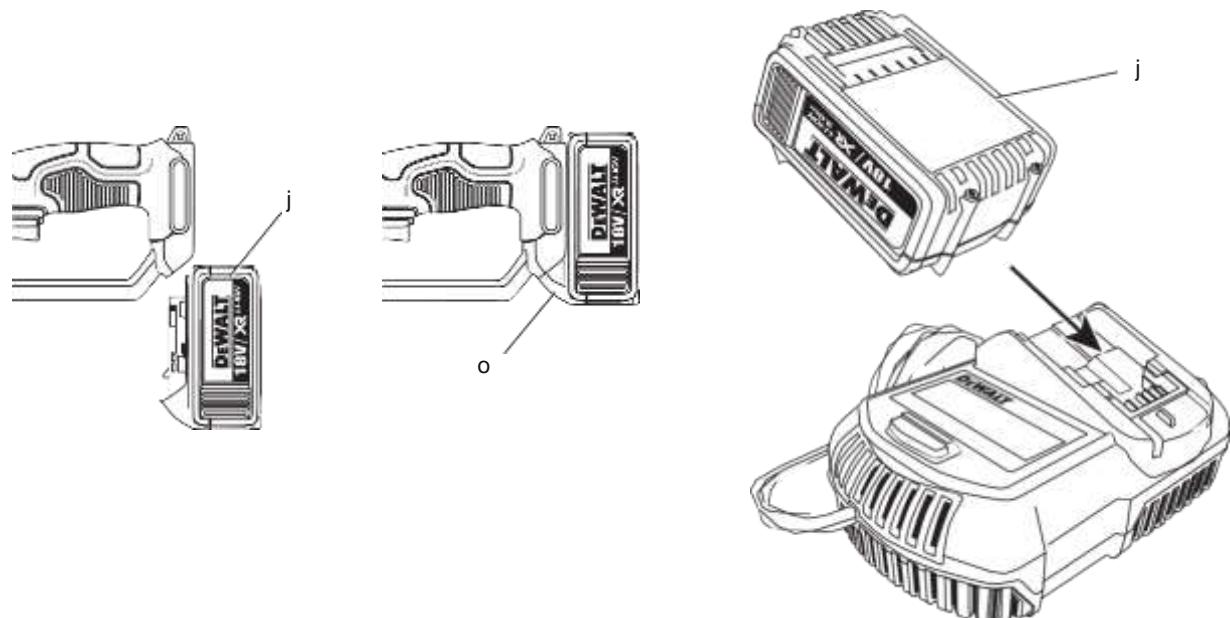
Переклад з оригіналу Інструкції

**DCG412**

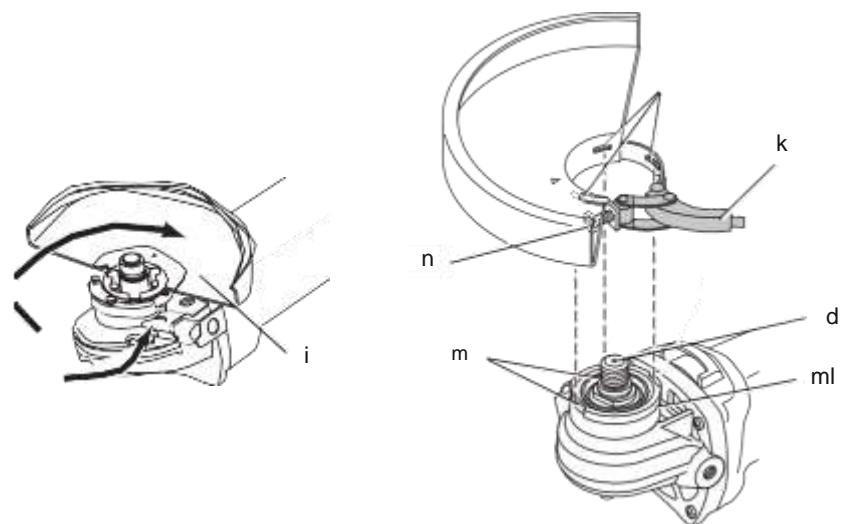
Малюнок 1



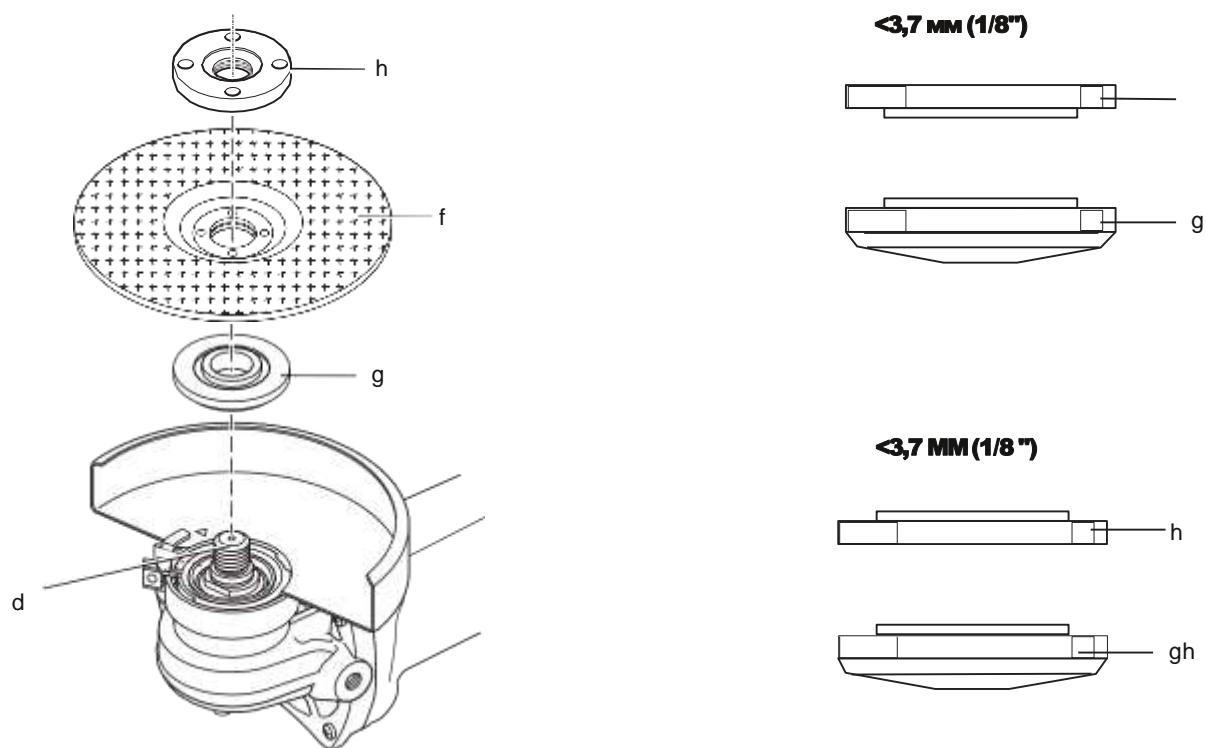
малюнок 2



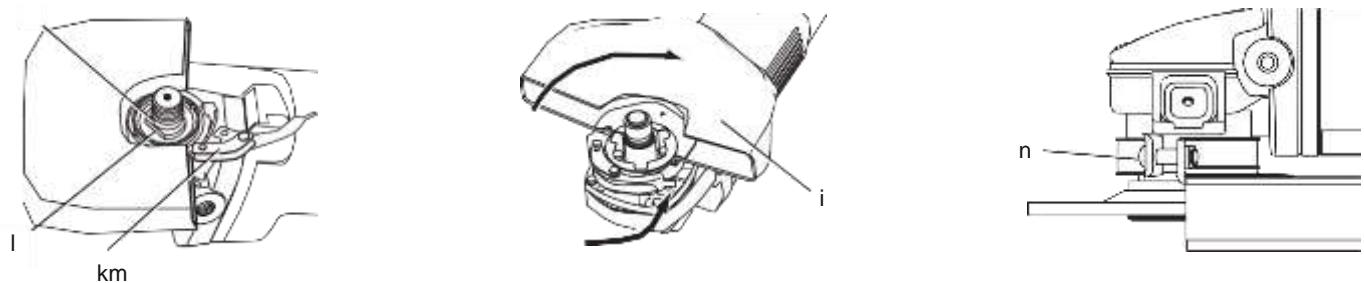
малюнок 3



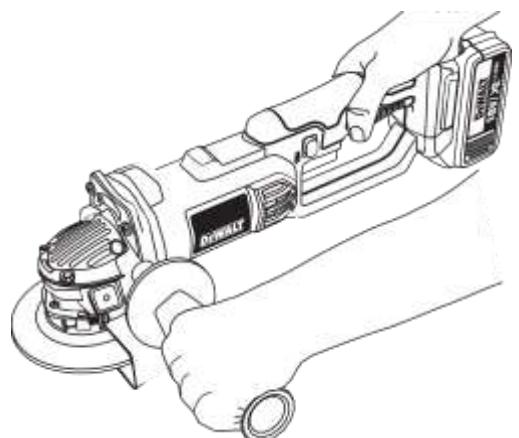
малюнок 4



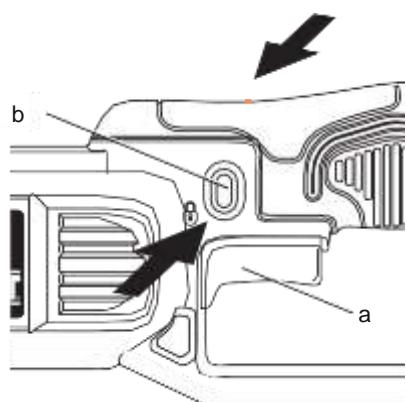
малюнок 5



малюнок 6



малюнок 7



# АККУМУЛЯТОРНАЯ КУТОВА ШЛІФУВАЛЬНА МАШИНА DCG412

## Вітаємо Вас!

Ви вибрали електричний інструмент фірми D e WALT. Ретельна розробка виробів, багаторічний досвід фірми з виробництва інструментів, різні удосконалення зробили інструменти D e WALT одними з найнадійніших помічників для професіоналів.

## Технічні характеристики

### DCG412

Напруга живлення	В пост. струму 18	
Тип	1	
Споживана потужність	Вт	405
Число оборотів х. х. / номінальна швидкість	об / хв	7000
Діаметр диска	мм	125
Діаметр шпінделя		M14
Вага (без акумулятора)	кг	2,2 *

\* включаючи бічну рукоятку і захисний кожух

L <sub>pA</sub> (звуковий тиск)	дБ(А)	87
K <sub>pA</sub> (похибка вимірювання звукового тиску)	дБ(А)	5
L <sub>wA</sub> (акустична потужність)	дБ(А)	98
K <sub>wA</sub> (похибка вимірювання акустичної потужності)	дБ(А)	5

Сума величин вібрації (сума векторів у трьох осіях), вимірюних відповідно до стандарту EN 60745: Значення вібраційного впливу a<sub>h</sub>, шліфування поверхонь

a <sub>h</sub> , AG =	м / с?	6,0
Похибка K =	м / с?	1,5

**ПРИМІТКА:** Такі операції як різання або шліфування дротяною щіткою ви можете мати інші значеннями вібраційного впливу.

Рівень вібрації, зазначений в даному інформаційному листку, був розрахований за стандартним методом тестування відповідно до стандарту EN60745 і може використовуватися для порівняння інструментів різних марок. Він може також використовуватися для попередньої оцінки впливу вібрації.



**УВАГА:** Заявлена величина вібрації відноситься тільки до основних видів застосування

інструменту. Однак якщо інструмент застосовується за основним призначенням, з іншими речами або міститься в неналежному стані, рівень вібрації буде відрізнятися від зазначеної величини. Це може значно збільшити вплив вібрації протягом всього періоду роботи інструментом. При оцінці рівня впливу вібрації необхідно також враховувати час, коли інструмент знаходиться в вимкненому стані або коли він включений, але не виконує будь-яку операцію. Це може значно зменшити рівень впливу протягом усього періоду роботи інструментом. Визначте додаткові запобіжні заходи для захисту оператора від впливу вібрації, такі як: ретельний догляд за інструментом і приладдям, зміструк в теплі, організація робочого місця.

### акумулятор

	DCB180	DCB181
Тип акумулятора	Li-Ion	Li-Ion
Напруга живлення		
В пост. струму	18	18
Емність	Ач 3,0	1,5
вага	кг 0,64	0,35
	DCB105	
Напруга живлення		
В змін. струму	230 В	
Тип акумулятора	Li-Ion	
Приблизний час зарядки		
хв.	30	60
(Акумулятори 1,5 Ач)		(Акумулятори 3,0 Ач)
вага	кг 0,49	

### Мінімальні електричні запобіжники:

Інструменти 230 В 10 ампер, електромережу

## **Визначення: попередження безпеки**

Наступні визначення вказують на ступінь важливості кожного сигнального слова. Прочитайте керівництво по експлуатації та зверніть увагу на дані символи.



**НЕБЕЗПЕЧНО:** Чи означає надзвичайно небезпечну ситуацію, яка призводить до смертельного результату або серйозних травм.

**УВАГА:** Чи означає



потенційно небезпечну ситуацію, яка може привести до смертельного результату або серйозних травм.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Чи

означає потенційно небезпечну ситуацію, яка може

привести до травмування легкої або

середньої тяжкості.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Чи

означає ситуацію, не пов'язану з

отриманням тілесної травми,



яка, однак, може привести до пошкодження обладнання.



Небезпека ураження електричним струмом!



Вогненебезпечність!

## **Декларація відповідності ЄС**

### **ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНІЧНОМУ ОБЛАДНАННЮ**



**DCG412**

D e WALT заявляє, що назва продукту помічена в розділі "Технічні а) Тримайте робоче місце  
характеристики",  
розроблені в повній відповідності до стандартів:  
2006/42 / EC, EN 60745-1, EN 60745-2-3.

Дані продукти також відповідають Директивам 2004/108 /  
ЕС і 2011/65 / EU. За додатковою інформацією  
звертайтесь за вказаною нижче адресою або за  
адресою, вказаною на останній сторінці керівництва.

Що нижче підписалися особа повністю відповідає за  
відповідність технічних даних і робить цю заяву від імені  
фірми D e WALT.

Хорст Гросманн (Horst Grossmann) Віце-президент з  
інженерних розробок D e WALT, Richard-Klinger-Strasse 11,  
D-65510, Idstein, Germany

14.02.2012



**УВАГА:** Уважно прочитайте інструкцію з  
експлуатації для зниження ризику отримання  
травми.

## **Загальні правила безпеки при роботі з електроінструментами**



**УВАГА!** Уважно прочитайте всі інструкції  
з безпеки і керівництво по експлуатації. Недотримані  
всіх перерахованих нижче правил безпеки  
та інструкцій може привести до ураження  
електричним струмом, пожежі та/або  
серйозних травм.

### **ЗБЕРЕЖТЬ ВСІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ І ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ**

Термін «Електроінструмент» у всіх наведених нижче  
вказівках відноситься до Вашого мережевого (з  
кабелем) або акумуляторному (бездротовому)  
електроінструменту.

#### **1) БЕЗПЕКА РОБОЧОГО МІСЦЯ**

a) Тримайте робоче місце  
в чистоті забезпечте хороше освітлення. Погане  
освітлення або безлад на робочому місці може  
призвести до нещасного випадку.

b) Не використовуйте  
електроінструменти, які є небезпека загоряння  
або вибуху, наприклад, поблизу легкозаймистих  
рідин, газів або пилу. В процесі роботи  
електроінструмент створює іскрові розряди, які  
можуть запалити пил або горючі пари.

**c) Під час роботи**

з приладом не підпускайте близько дітей або сторонніх осіб. Відвідовання уваги може викликати у Вас втрату контролю над робочим процесом.

**f) При необхідності роботи**

з електроінструментом у вологому середовищі використовуйте джерело живлення, обладнаний пристроям захисного відключення (УЗО). Використання УЗО знижує ризик ураження електричним струмом.

**2) ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА**

**a) Вилка електроінструменту**

повинна відповідати змінного струму. Ні в якому разі не видозмінюйте вилку електричного кабелю. Не використовуйте з'єднувальні штепсели-перехідники, якщо в силовому кабелі електроінструменту є дріт заземлення. Використання оригінальної вилки кабелю і відповідної їй штепсельної розетки зменшує ризик ураження електричним струмом.

**3) БЕЗПЕКА**

**a) При роботі**

з електроінструментами будьте уважні, слідкуйте за тим, що Ви робите, та використовуйте загальний глузд. Не використовуйте електроінструмент, якщо Ви втомилися, а також перебуваючи під дією алкоголью або знижують реакцію лікарських препаратів і інших засобів. Найменша необережність при роботі з електроінструментами може привести до серйозної травми.

**b) Під час роботи**

з електроінструментом уникайте фізичного контакту з заземленими об'єктами, такими як трубопроводи, радіатори опалення, електроплити і холодильники. Небезпека ураження електричним струмом збільшується, якщо Ваше тіло заземлене.

**b) При роботі використовуйте засоби**

індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри. Своєчасне використання захисного спорядження, а саме: пилозахисні маски, черевик на нековзною підошві, захисного шолома або протишумових навушників, значно знизить ризик отримання травми.

**c) Не використовуйте електроінструмент під дощем або у вологому середовищі.**

Попадання води в електроінструмент збільшує ризик ураження електричним струмом.

**c) Не допускайте ненавмисного**

запуску. Перед тим, як підключити електроінструмент до мережі і / або акумулятора, підняти або перенести його, переконайтесь, що вимикач знаходитьться в положенні «вимкнено». Не переносять електроінструмент з натиснутою кнопкою вимикача і не підключайте до розетки електроінструмент, вимикач якого встановлено в положення «включено», це може привести до нещасного випадку.

**d) Будьте обережні, щоб**

з електричним кабелем. Ні в якому разі не використовуйте кабель для перенесення електроінструменту або для витягування його вилки з штепсельної розетки. Не піддавайте електричний кабель впливу високих температур і мастильних речовин; тримайте його в стороні від гострих кромок і рухомих частин інструменту.

**d) Перед включенням**

електроінструменту зніміть з нього все регулювальні або гайкові ключі. Регулювальний або гайковий ключ, залишений закріпленим на деталі, що обертається електроінструменту, може

Пошкоджений або заплутаний кабель збільшує ризик ураження електричним струмом.

**e) При роботі з електроінструментом**

на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, призначений для зовнішніх робіт. Використання стати причиною важкої травми. кабелю, придатного для роботина відкритому повітрі, знижує ризик ураження електричним струмом.

**e) Працюйте в стійкою позі.**

Завжди зберігайте рівновагу і стійку позу. Це дозволить

Вам не втратити контроль при роботі з електроінструментом в непередбаченій ситуації.

f) **Одягайтесь відповідним**

чином. Під час роботи не надягайте просторий одяг або прикраси. Слідкуйте за тим, щоб Ваше волосся, одяг або рукавички перебували в постійному віддаленні від рухомих частин інструменту. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини інструменту.

g) **Якщо електроінструмент забезпечений пристроям тзвирання пилу, переконайтесь, що даний пристрій підключено і використовується належним чином.** Використання пристрою пиловидалення значно знижує ризик виникнення нещасного випадку, пов'язаного з запиленістю робочого простору.

Прилади несуть небезпеку в руках недосвідчених користувачів.

e) **Регулярно перевіряйте справність**

електроінструменту. Перевіряйте точність суміщення і легкість переміщення рухомих частин, цілісність деталей і будь-яких інших елементів електроінструменту, що впливають на його роботу. Не використовуйте несправний електроінструмент, поки він не буде повністю відремонтованій.

Більшість нещасних випадків є наслідком недостатнього технічного догляду за електроінструментом.

f) **Слідкуйте за гостротою**

заточування і чистотою ріжучих приладдя. Приналежності з гострими крайками дозволяють уникнути заклиновання і роблять роботу менш стомлюючої.

g) **Використовуйте електроінструмент,**

аксесуари та насадки відповідно до цього Керівництвом і з урахуванням робочих умов і характеру майбутньої роботи. Використання електричних не за призначенням може привести до виникнення небезпечних ситуацій.

#### 4) ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ І ТЕХНІЧНИЙ ДОГЛЯД

a) **Не перевантажуйте**

електроінструмент. Використовуйте Ваш інструмент за призначенням.

Електроінструмент працює надійно і безпечно тільки при дотриманні параметрів, зазначених в його технічних характеристиках.

b) **Не використовуйте**

електроінструмент, якщо його вимикач не встановлюється в положення включення або виключення. Електроінструмент з несправним вимикачем становить небезпеку і підлягає ремонту.

c) **Вимикайте електроінструмент**

від джерела живлення та/або виймайте акумулятор перед регулюванням, зміни додаткового обладнання або при зберіганні електроінструменту.

Такі запобіжні заходи знижують ризик випадкового запуску електричного.

d) **Зберігайте невикористовувані**

електроінструменти в недоступному для дітей місці і не дозволяйте особам, які не знайомі з електричним або цими інструкціями, працювати з електроприладами.

#### 5) ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРНИХ ІНСТРУМЕНТІВ І ТЕХНІЧНИЙ ДОГЛЯД

a) **Заряджайте акумулятор**

зарядним пристроем зазначеної виробником марки. Зарядний пристрій, який підходить до одного типу акумуляторів, може створити ризик загоряння в разі його використання з акумуляторами іншого типу.

b) **Використовуйте електроінструменти**

тільки з призначеннями для них акумуляторами. Використання акумулятора будь-якої іншої марки може привести до виникнення пожежі та травмування. c) **Тримаєте акумулятор, що не використовується**

подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, шурупи, і інших дрібних металевих предметів, які можуть замкнути контакти акумулятора. Коротке замикання контактів акумулятора може

- привести до отримання опіків або виникнення пожежі.
- d) **У критичних ситуаціях з акумулятором може витекти рідина (електроліт); уникайте контакту зі шкірою. Якщо рідина потрапила на шкіру, змийте її водою. Якщо рідина потрапила в очі, звертайтесь за медичною допомогою.** Рідина з акумулятора, може викликати роздратування або опікі.
- e) **приладдя і насадок на електроінструмент не забезпечує безпеки при його використанні.**
- f) **Номінальна швидкість обертання насадок повинна відповідати швидкості, зазначененої на інструменті.** Диски та інші насадки при обертанні на швидкості, що перевищує їх номінальну швидкість, можуть зруйнуватися і зірватися з кріпління.
- g) **Зовнішній діаметр і товщина насадки повинні відповідати діапазону потужності Вашого електроінструменту.** Насадка неправильного розміру не закривається належним чином захисним кожухом і не забезпечує контролю при управлінні інструментом.
- h) **Посадкові отвори абразивних дисків, фланцев, шліфувальних підошв та інших змінних обробних пристрій повинні повністю відповідати типорозміру шпинделія електроінструменту.**
- Насадки з посадочними отворами, що не відповідають кріпильним деталям електроінструменту, можуть стати причиною розбалансованості, підвищеної вібрації і втрати контролю над електроінструментом.
- i) **Ніколи не використовуйте пошкоджені насадки.** Перед кожним використанням перевіряйте абразивні диски на наявність сколів і тріщин, диски підошви - на наявність надривів і тріщин, дротяні щітки - на наявність ослабленою або зламаною дроту. У разі падіння електроінструменту або насадки перевірте їх на наявність пошкоджень або встановіть неушкоджену насадку. Після перевірки і установки насадки відійдіть самі і видаліть сторонніх осіб з площини обертання насадки і запустіть електроінструмент на максимальній швидкості без навантаження на одну хвилину.
- j) **Пошкоджені насадки відлетять в сторону протягом даного тестового періоду.**
- k) **Використовуйте засоби індивідуального захисту.** Залежно від типу виконуваних робіт надягайте щиток для захисту особи, захисну маску

## 6) ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- a) **Ремонт Вашого електроінструменту повинен здійснюватися тільки кваліфікованими фахівцями з використанням ідентичних запасних частин.** Це забезпечить безпеку Вашого електроінструменту підальшій експлуатації.

## ДОДАТКОВІ СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

### Заходи безпеки при виконанні всіх операцій

- a) **Даний електроінструмент призначений для шліфування, очищення металевою щіткою і абразивного різання.** Уважно прочитайте всі інструкції по використанню, правила безпеки, специфікації, а також розгляніть всі ілюстрації, що входять в керівництво по експлуатації даного електроінструменту.

Недотримання всіх перерахованих нижче інструкцій може привести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

- b) **Не рекомендується виконання даним інструментом робіт по зачистці і полірування.** Використання інструменту за призначенням може привести до пошкодження інструменту та отримання тілесної травми.

- c) **Не використовуйте додаткові принадлежності і насадки, спеціально не розроблені і не рекомендовані виробником інструменту.** можливість установки

**або захисні окуляри. Відповідно до необхідностю надягайте респіратор, захисні навушники, рукавички і робочий фартух, здатний захистити від відлітають дрібних абразивних частинок і фрагментів оброблюваної деталі.** Засоби захисту для очей повинні зупиняти частки, що вилітають при виконанні різних видів робіт. Протипилова маска або респіратор повинні забезпечувати фільтрацію твердих частинок, що утворюються ході робіт. Тривала дія шуму високої інтенсивності може пошкодити слух.

i) **Не дозволяється виконувати сторонніх осіб близько до робочої зоні. Будь-яка особа, що входить в робочу зону, має використовувати засоби індивідуального захисту.** Відлітають фрагменти оброблюваної деталі або зруйнованої насадки можуть стати причиною травмування навіть за межами робочої зони.

j) **Тримайте електроінструмент тільки за ізольовані поверхні при виконанні робіт, під час яких ріжуча принадлежність може зачепити приховану проводку або кабель підключення до електромережі.**

Контактнасадки з знаходяться під напругою проводом робить непокриті ізоляцією металеві частини електроінструмента також «живими», що створює небезпеку ураження електричним струмом.

k) **Розташуйте кабель підключення до електромережі на віддаленні від обертової насадки.** У разі втрати контролю кабель може бути розрізаний або затиснений, а Ваша рука може бути затягнута обертається на насадкою.

l) **Ніколи не кладіть електроінструмент, поки насадка повністю не зупиниться.** Обертається насадка може зачепити за поверхню, і електроінструмент вирветься з Ваших рук.

m) **Не вмикайте електроінструмент, якщо насадка спрямована на Вас.** Випадковий контакт з обертовою насадкою може привести до захоплення насадкою Вашого одягу і отримання тілесної травми.

n) **Регулярно очищайте вентиляційні отвори електроінструменту.** Вентилятор електродвигуна затягує пил всередину корпусу, а скупчення великої кількості пилу на металі електродвигуна підвищує ризик ураження електрострумом.

o) **Не використовуйте електроінструмент поблизу с пожежонебезпечними матеріалами.** Іскрові розряди можуть привести до їх займання.

p) **Не використовуйте насадки, що вимагають рідинного охолодження.** Використання води або інших рідких охолоджуючих засобів може привести до ураження електричним струмом аж до смертельного результату.

q) **Не використовуйте диски Тип 11 (Конусні чашоподібні)** з даним інструментом. Використання допоміжних пристроя в невідповідного типу може привести до травмування.

r) **Завжди використовуйте бокову ручку.** Надійно затягуйте бічну рукоятку. Для збереження контролю над інструментом при виконанні будь-яких операцій, завжди повинна використовуватися бічна рукоятка.

## ДОДАТКОВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОНАННІ ВСІХ ОПЕРАЦІЙ

### Причини зворотного удара і дії оператора по його попередженню

Зворотний удар є раптовою реакцією на защемлення або застрягання диска, що обертається, диска-підоши, щітки або будь-якої іншої насадки. Защемлення або застрягання можуть стати причиною миттєвої зупинки обертової насадки, що в свою чергу призводить до втрати контролю над електроінструментом, і він раптово подається назад в напрямку, протилежному обертанню насадки. Наприклад, якщо абразивний круг був затиснений або застряг в заготовці, край кола в момент защемлення може врізатися в поверхню заготовки, в результаті чого коло піднімається або подається назад.

Залежно від напрямку руху кола в момент заємлення, коло може різко піднятися в сторону або від оператора. У цей момент абразивні круги можуть також зламатися.

Зворотний удар є результатом використання електроінструменту за призначенням та/або неправильних дій оператора і умов роботи, і його можна уникнути, дотримуючись заходів безпеки,

#### НАВЕДЕНИ НИЖЧЕ:

a) **Міцно тримайте електроінструмент і страйтеза положенням тіла і рук, щоб ефективно протистояти впливу зворотного удара. Для максимального контролю сили зворотного удара або реакції від крутого моменту завжди використовуйте допоміжну рукоятку, якщо вона передбачена.**

При дотриманні відповідних запобіжних заходів оператор може контролювати силу зворотного удара і реакцію від крутого моменту.

b) **Ніколи не тримайте руки поблизу від диска, що обертається.** При зворотному ударі диск може поранити Ваші руки.

c) **Не стйтіте в зоні дії зворотного удара електроінструменту.** У момент заєдання сила зворотного удара відкине інструмент в напрямку, протилежному руху диска.

d) **Будьте особливо обережні при обробленні кутів, гострих кромок і ін. Уникайте відскакування і заїдання насадки.** Саме при обробці кутів, гострих кромок або при відскакування висока ймовірність заїдання обертається насадки, що може спричинити втрату контролю над інструментом або освіті зворотного удара.

e) **Не встановлюйте на інструмент диск для різьблення по дереву або зубчастий пильний диск.** Дані диски збільшують ймовірність виникнення зворотного удара і втрати контролю над інструментом.

## Заходи безпеки при виконанні операцій по шліфуванню і різанні звикористанням абразивних дисків

a) **Використовуйте тільки диски, рекомендовані для використання з Вашим електроінструментом, а також захисні кожухи, спеціально розроблені для обраного типу дисків.** Диски, які не призначені для використання з даними електроінструментами, які не будуть надійно захищені кожухом і становлять небезпеку.

b) **Захисний кожух повинен бути надійно закріплений на інструменті.** Для досягнення максимальної безпеки кожух повинен бути встановлений таким чином, щоб з боку оператора була відкрита сама незначна частина диска. Захисний кожух допоможе захистити оператора від фрагментів зруйнованого диска і випадкового контакту з диском.

c) **Диски повинні використовуватися тільки строго відповідно до їх призначення.** Наприклад: чи не слід шліфувати бічною стороною ріжучого диска. Абразивні ріжучі диски призначені для шліфування периферією круга, тому бічна сила, застосована до даного типу дисків, може стати причиною їх руйнування.

d) **Завжди використовуйте неушкоджені дискові фланци, розмір і форма яких повністю відповідають обраному Вами типу дисків.**

Правильно підібрани дискові фланци підтримують диск, знижуючи ймовірність його руйнування. Фланци для ріжучих дисків можуть відрізнятися від фланців для шліфувальних кругів.

e) **Ніколи не використовуйте зношені диски з електроінструментів більшої потужності.** Диски, призначенні для використання з електроінструментами більшої потужності, не підходять для високих швидкостей інструментів меншої потужності, і можуть зруйнуватися.

## **Додаткові заходи безпеки при різанні звикористанням абразивних дисків**

a) **Не тисніть на ріжучий диск і не виявляйте на нього надмірного тиску.** Не намагайтесь виконати занадто глибокий розріз. Надмірне напруження диска збільшує навантаження на диск, результатом якої може стати деформація або заїдання в момент різання, що можливістю виникнення зворотного удару, а також поломка диска.

b) **Не стійте на одній лінії і позаду диска, що обертається.** При обертанні диска в момент виконуваної операції в напрямку від оператора, можливий зворотний удар може відкинути електроінструмент з працючим диском прямо на вас.

c) **При заклинюванні диска або якщо з якої-небудь причини Ви хочете припинити різання, вимкніть електроінструмент і утримуйте його в стовбури, поки ріжучий диск повністю не зупиниться.** *Ні в якому разі не намагайтесь витягнути ріжучий диск з заготівлі, поки він ще обертається, таک як це може викликати зворотний удар.* З'ясуйте причину заклинювання диска і вжитовсіх заходів щодо її усунення.

d) **Чи не відновлюйте перервану операцію з диском в заготівлі. Дозвольте диску досягти максимальної швидкості і акуратно введіть його в розріз.** В іншому випадку, при повторному включенні електроінструменту диск може зламатися, піднятися або вискочити назад з заготовки.

e) **Розміщуйте панелі або заготовки великих розмірів на упорах для мінімізації ризику защемлення диска і зворотного удару.** Великі заготовки мають тенденцію прогинатися під вагою власної ваги. Встановлюйте упори під заготівлею по обидві сторони від ріжучого диска, біля лінії різу і країв заготовки.

f) **Будьте особливо уважні при наскрізному врізанні в стіни і інші суцільні поверхні.** Виступаючий диск може врізатися в газову або водопровідну трубу, електропроводку

або в об'єкти, що викликають зворотний удар.

## **Заходи безпеки при роботі з використанням дротяних щіток**

a) **Пам'ятайте, що шматочки дроту відскачують від дротяної щітки навіть при виконанні звичайної операції. Не тисніть на щітку, надаючи на неї надмірний тиск.**

Уривки дроту легко можуть проникнути через легкий одяг і / або потрапити на шкіру.

b) **Якщо при роботі щіткою рекомендовано використання захисної огорожі, не допускайте ні найменшого дотику дротяної щітки або диска з огорожею.** В процесі роботи під впливом відцентрової сили дротяний диск або щітка можуть збільшитися в діаметрі.

## **Залишкові ризики**

Незважаючи на дотримання відповідних інструкцій по техніці безпеки і використання запобіжних пристрій, деякі залишкові ризики неможливо повністю виключити. До них відносяться:

- Погіршення слуху.
- Ризик отримання траємів від часток, що розлітаються.
- Ризик отримання опіків від приладдя, які в процесі роботи сильно нагріваються.
- Ризик отримання траєми, пов'язаний з тривалим використанням інструменту.
- Ризик вдихання пилу від небезпечних для здоров'я речовин.

## **Маркування інструменту**

На інструменті є наступні знаки:



Перед використанням уважно прочитайте цей посібник з експлуатації.



Використовуйте засоби захисту органів слуху.



Одягайте захисні окуляри.

## **МІСЦЕ ПОЛОЖЕННЯ КОДА ДАТИ (МАЛ.. 1)**

Код дати (s), який також включає в себе рік виготовлення, відштампований на поверхні корпусу інструменту. приклад:

2012 XX XX  
Рік виготовлення

## **Важливі заходи безпеки для всіх зарядних пристрів**

**ЗБЕРЕЖЕТЕ ДАНІ ІНСТРУКЦІЇ:** Даний посібник містить важливі інструкції з експлуатації техніки безпеки для зарядного пристрою DCB105.

- Перед початком експлуатації зарядного пристрою прочитайте всі інструкції перевіряйте попере джу валь ні символами на зарядному пристрої, акумуляторі і продукті, що працює від акумулятора.



**УВАГА:** Небезпека ураження електричним струмом. Не допускайте попадання рідини всередину зарядного пристрою. Це може призвести до ураження електричним струмом.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Небезпека отримання опіку. Для зниження ризику отримання травми, заряджайте тільки акумуляторні батареї марки D-E WALT. Акумулятори інших марок можуть перегрітися і вибухнути, що призведе до травмування або пошкодження інструменту.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не дозволяйте діткам грратися з пристроям.

### **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:**

У певних умовах, коли зарядний пристрій підключено до електромережі, відкрити контакти підзарядки всередині його корпусу можуть бути закорочені стороннім матеріалом. Не допускайте попадання струмопровідних матеріалів, таких як тонка сталева стружка, алюмінієва фольга і шар металевих частинок, і інші подібні матеріали, в гнізда зарядного пристрою. Завжди відключайте зарядний

пристрій від електромережі, якщо в його гнізді немає акумулятора. Відключіть зарядний пристрій від електромережі перед чищенням.

- **НЕ НАМАГАЙТЕСЯ** заряджати акумулятор зарядними пристроями марок, не зазначених в цьому посібнику.  
Зарядний пристрій і акумулятор спеціально розроблені для спільног о використання.
- **Дані зарядні пристрою не перед-угледівши для зарядки акумуляторів інших марок, крім D-E WALT.** Спроба зарядити акумулятор іншої марки може привести до ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або смерті від електричного струму.
- **Не піддавайте зарядний пристрій впливу дощу або снігу!**
- **Відключіть зарядний пристрій від електромережі, виймаючи вилку з розетки, а не потягнувшись за кабель!** Це знижить ризик пошкодження електричної вилки і кабелю.
- **Розташуйте кабель таким чином, щоб на нього не можна було наступити, спікнутися об нього, або іншим способом пошкодити або сильно натягнути!**
- **Використовуйте подовжувач тільки в разі крайньої необхідності!** Використання невідповідного подовжувального кабелю може створити ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом або смерті від електричного струму.
- **При роботі з зарядним пристроєм на відкритому повітрі завжди стежте, щоб робоча зона залишалася сухою, і використовуйте подовжувач, призначений для зовнішніх робіт.**  
  
Використання кабелю, придатного для роботи на відкритому повітрі, знижує ризик ураження електричним струмом.
- **Чи не блокуйте вентиляційні отвори зарядного пристрою.** Вентиляційні отвори розташовані у верхній частині і на бічних сторонах зарядного пристрою. Розташуйте зарядний пристрій подалі від джерела тепла.
- **Не використовуйте зарядний пристрій, якщо його кабель або вилка пошкоджені - відразу ж замініть пошкоджені деталі.**

- Не використовуйте зарядний пристрій, якщо воно отримало пошкодження внаслідок сильного удару або падіння чи іншого зовнішнього впливу.** Звертайтесь до авторизованого сервісного центру.

- Не розбирайте зарядний пристрій; звертайтесь в авторизований центр для проведення технічного обслуговування або ремонту.**

Неправильне збирання може привести до ризику ураження електричним струмом або смерті від електричного струму.

- У разі пошкодження електричного кабелю для запобігання отримання травм він повинен бути негайно замінений виробником, його сервісним агентом або іншим кваліфікованим фахівцем.

- Перед кожною операцією чистки відключайте зарядний пристрій від електромережі. Це знижить ризик ураження електричним струмом.**

Витяг акумулятора з зарядного пристроя не призводить до зниження цього ризику.

- НИКОЛИ** не намагайтесь підключати 2 зарядних пристріїв одночасно.
- Зарядний пристрій живиться роботу від стандартної побутової електромережі напругою 230 В. Не намагайтесь підключати його до джерела з іншою напругою.**

Дана вказівка не відноситься до автомобільного зарядного пристроя.

## ЗБЕРЕЖТЕ ДАНІ ІНСТРУКЦІЇ

### Зарядні пристрої

Зарядний пристрій DCB105 призначено для зарядки Li-Ion акумуляторів напругою 10,8 В, 14,4 В і 18 В (DCB121, DCB123, DCB140, DCB141, DCB180 і DCB181). Дане зарядний пристрій не вимагає регулювання і є найбільш простим в експлуатації.

### Процедура зарядки (Мал.2)

- Підключіть вилку зарядного пристроя до відповідної розетки напругою 230 В перш, ніж вставити акумулятор.
- Вставте акумулятор (j) в зарядний пристрій, переконавшись, що він надійно увійшов в приймальне гніздо. Червоний

індикатор зарядки почне безперервно блимати, вказуючи на початок процесу зарядки.

- Після завершення зарядки червоний індикатор переходить в режим безперервного світіння. Акумулятор повністю заряджений, і його можна використовувати з інструментом або залишити в зарядному пристрої.

**ПРИМІТКА:** Для досягнення максимальної продуктивності і продовження терміну служби Li-Ion акумуляторів, перед першим використанням повністю зарядіть акумулятор.

### Процес зарядки

Стан заряду акумулятора дивиться в наведеній нижче таблиці:

стан заряду	
	зарядка - - - - -
	повністю заряджений - - - - - - -
	пауза для зігрівання / охолодження акумулятора - - - . . .
	неправність акумулятора або зарядного пристрою . . . . .
	проблема в подачі електроживлення . . . . . . .

Дане зарядний пристрій залишається заряджає неправні акумулятори. Зарядний пристрій сигналізує про пошкодження акумулятора відсутністю світіння світлових індикаторів або спеціальним сигналом індикаторів, що позначає наявність неправності в акумуляторі або зарядному пристрої.

**ПРИМІТКА:** Даний сигнал також може сповіщати про наявність неправності в самому зарядному пристрої.

Якщо зарядний пристрій миготінням повідомляє про наявність неправності, віднесіть зарядний пристрій до сервісного центру для перевірки.

### Пауза для зігрівання / охолодження акумулятора

Якщо зарядний пристрій визначить, що акумулятор надмірно охолоджений або нагрітий, автоматично ініціюється пауза для зігрівання / охолодження, протягом якої нового акумулятора досягаються оптимальної для зарядки температури. потім зарядний

пристрій автоматично перемикається на режим зарядки. Ця функція збільшує максимальний термін служби акумулятора. Інструменти XR Li-Ion спроектовані по Електронної Захисної Системі, яка захищає акумулятор від перевантаження, перегріву або глибокої розрядки. При спрацьовуванні Електронної Захисної Системи інструмент автоматично відключиться. Якщо це сталося, помістіть Li-Ion акумулятор в зарядний пристрій до його повної зарядки.

Холодний акумулятор зарядиться приблизно на половину рівня теплого акумулятора. Акумулятор буде заряджатися повільніше протягом усього циклу зарядки і не досягне максимального рівня зарядки навіть тоді, коли акумулятор зігріється.

## Важливі заходи безпеки для всіх акумуляторів

При замовленні акумуляторів для заміни, не забувайте вказувати їх номер за каталогом і напруга.

Видалений з упаковки акумулятор заряджений не повністю. Перед початком експлуатації акумулятора і зарядного пристрою, прочитайте ці інструкції з безпеки і дотримуйтесь вказівок по процедурі зарядки.

### ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ІНСТРУКЦІЇ

- *Не заряджайте і не використовуйте акумулятор у вибухонебезпечних умовах, наприклад, в присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу. При установці або вилученні акумулятора з зарядного пристрою пил або гази можуть спалахнути.*
- *Ніколи не вставляйте акумулятор в зарядний пристрій. Жодним чином не видозмінюйте акумулятор для установки в непризначене для нього зарядний пристрій - акумулятор може розколотися, що призведе до отримання важкої тілесної травми.*
- *Заряджайте акумулятори тільки зарядними пристроями D-E WALT.*
- *Не бризкайте і не занурюйте в воду або інші рідини.*

- *Не зберігайте та не використовуйте інструменти акумулятор в місцях, в яких температура може досягти або перевищити 40 °C (наприклад, зовнішні навіси або будови з металу в літню пору).*

- Для досягнення найкращих результатів, перед використанням переконайтесь, що акумулятор повністю заряджений.



**УВАГА:** *Ні в якому разі не намагайтесь розібрати акумулятор. Не вставляйте в зарядний пристрій акумулятор з mAL нувабо пошкодженим корпусом. Чи не розбивайте, не кидайте і не ламайте акумулятор. Не використовуйте акумулятори або зарядні пристрої, які зазнали епізоду різкого удару, удару при падінні, потрапили під важкий предмет або були пошкоджені яким-небудь іншим чином (наприклад, проткнуті цвяхом, потрапили під удар молотка або під ноги). Це може привести до ураження електричним струмом або смерті від електричного струму. Пошкоджені акумулятори повинні повернутися в сервісний центрна переробку.*



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** *Кладіть що не використовується інструмент набік на стійку поверхню в місці, в якому він не створює небезпеку, що про нього можуть спіткнутися і власті. Деякі інструменти з акумуляторами великих розмірів ставляться на акумулятор в вертикальному положенні, але їх легко перекинути.*

## СПЕЦІАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ЛІТІЙ-ІОННИХ (LiION) АКУМУЛЯТОРІВ

- *Не спалюйте акумулятор, навіть якщо він сильно пошкоджений або повністю зношений. Акумулятор в вогні може вибухнути. При горінні літій-іонних акумуляторів віділяються токсичні пари і частки.*
- *Якщо вміст акумулятора потрапило на шкіру, негайно промийте уражену ділянку водою з м'яким*

**милом.** Якщо акумуляторна рідина потрапила в око, промивайте відкрите око протягом 15 хвилин, поки не зникне роздратування. Якщо необхідно звернутися за медичною допомогою, медиків слід дозвести до відома, що акумуляторний електропіт складається з суміші рідкого органічного карбонату і солей літію.

- **Вміст відкритих елементів акумулятора може викликати подразнення органів дихання.**

Забезпечте приплив свіжого повітря. Якщо симптоми зберігаються, зверніться за медичною допомогою.



**УВАГА:** Небезпека отримання опіку. Акумуляторна рідина може спалахнути при попаданні іскри або полум'я.

## АКУМУЛЯТОР

### ТИП АКУМУЛЯТОРИ

Модель DCG412 працює від 18 В акумуляторів.

Також можуть використовуватися акумулятори DCB180 або DCB181. Швидкість обертання см. в розділі « **Технічні характеристики** ».

### Рекомендації зі зберігання

1. Оптимальним місцем для зберігання є холодне і сухе місце, подалі від прямих сонячних променів і джерел надлишкового тепла або холоду. Для збільшення продуктивності і терміну служби, зберігайте не використовуються акумулятори при кімнатній температурі.
2. Для забезпечення довгого терміну служби акумуляторів, при тривалому зберіганні рекомендується прибирати повністю заряджені акумулятори в сухе прохолодне місце далеко від зарядного пристрою.

**ПРИМІТКА:** Не забирайте на зберігання повністю розряджені акумулятори. Перед використанням потрібно акумулятор зарядити.

### Символи на зарядному пристрої та акумуляторі

На додаток до піктограм, що містяться в цьому посібнику з експлуатації, на зарядному пристрої та акумуляторі є символи, які відображають наступне:



Перед використанням уважно прочитайте цей посібник з експлуатації.



Зарядка



Акумулятор повністю заряджений



Пауза для зігрівання / охолодження акумулятора.



Несправність акумулятора або зарядного пристрою.



Проблема в подачі електроживлення.



Не торкайтесь струмопровідними предметами контактів акумулятора і зарядного пристрою.



Ні в якому разі не намагайтесь заряджати пошкоджений акумулятор!



Використовуйте акумулятори та зарядні пристрої тільки марки D e WALT. Акумулятори інших марок можуть вибухнути, що приведе до травмування або пошкодження інструменту.



Не занурюйте акумулятор у воду.



Негайно замініть пошкоджений кабель живлення.



Заряджайте акумулятор при температурі навколишнього середовища в межах 4 ° C - 40 ° C.



Утилізуйте відпрацьований акумулятор безпечно для навколишнього середовища способом!



Не кидайте акумулятор у вогонь.



Заряджає Li-Ion акумулятори.



Час зарядки см. В технічних характеристиках зарядного пристрою.



Для використання тільки всередині приміщень.

## Комплект поставки

В упаковку входять:

- 1 Кутова шліфмашина
- 1 Захисний кожух 125 мм, тип 27
- 1 Бічна рукоятка
- 1 Набір дискових фланців
- 1 Спецключ
- 1 Керівництво по експлуатації
- 1 Креслення інструменту в розібраному вигляді
- ПРИМІТКА:** Акумулятори, зарядні пристрої та комплекти додаткового обладнання не входять до комплекту поставки моделей N.

- Перевірте інструмент, деталі додаткові пристосування на наявність пошкоджень, які могли статися під час транспортування.
- Перед початком роботи необхідно уважно прочитати інструкцію і взяти до відома що міститься в ньому інформацію.

## Опис (Мал.1-6)



**УВАГА:** *Ні в якому разі не змінюйте електроінструментабо яку-небудь його деталь. Це може призвести до травмування або пошкодження інструменту.*

- a. Курковий пусковий вимикач
- b. Кнопка захисту від ненавмисного пуску
- c. Кнопка блокування шпинделя
- d. Шпиндель
- e. Бічна рукоятка
- f. Абразивний диск
- g. Проставочное фланець
- h. Резьбовая стопорная гайка
- i. Захисний кожух
- j. Акумулятор
- k. Фіксатор захисного кожуха
- l. Вушка
- m. Війми в корпусі редуктора
- n. Регулювальний гвинт
- o. Відмикає кнопка акумулятора

## ПРИЗНАЧЕННЯ

Кутова шліфувальна машина високої потужності DCG412 призначена для професійних робіт по шліфуванню і різання.

**ВИКОРИСТОВУВАТИ ТІЛЬКИ** шліфувальні диски з втопленим центром і віялові (пелюсткові) диски.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** інструмент у вологих умовах або при наявності в навколошньому просторі легко займистих рідин або газів. Данна кутова шліфувальна машина високої потужності є професійним електроінструментом.

**Не дозволяється** дітям торкатися до інструменту. Недосвідчені користувачі повинні використовувати цей інструмент під керівництвом досвідченого інструктора.

- Використання інструменту фізично або розумово неповноцінними людьми, а також дітьми і недосвідченими особами допускається тільки під контролем відповідального за їх безпеку особи. Не залишайте дітей з інструментом без нагляду.

## Електробезпека

Електричний двигун розрахований на роботу тільки за однієї напругі електромережі. Завжди стежте, щоб напруга акумулятора відповідає напрузі, позначеному на таблиці електроінструменту. Також переконайтесь, що напруга Вашої зарядного пристрою відповідає напрузі електромережі.



Ваше зарядний пристрій D e WALT має подвійну ізоляцію відповідно до стандарту EN 60335, що включає потребу в заземляючим дроті. Пошкоджений кабель повинен замінятися спеціально підготовленим кабелем, який можна придбати в сервісній організації D e WALT.

## Використання

### подовжуvalного кабелю

Використовуйте подовжувач тільки в разі крайньої необхідності! Завжди використовуйте подовжувач установленого зразка, відповідний вхідний потужності Вашого зарядного пристрою (див.

розділ "Технічні характеристики").

Мінімальний розмір провідника повинен становити 1 мм<sup>2</sup>; максимальний - 10 мм<sup>2</sup>. довжина кабелю не повинна перевищувати 30 м.

При використанні кабельного барабана, завжди повністю розмотуйте кабель.

## ЗБІРКА І РЕГУЛЮВАННЯ



**УВАГА:** Для зниження ризику отримання серйозної трає-ми, перед регулюванням або зняттям/установкою додаткового тільних пристрія або насадок вимикайте інструменті відключайте його від електромережі. Перед тим як під'єднувати інструментунатисніть і відпустіть курок вимикач, щоб переконатися, що інструмент дійсно вимкнено.



**УВАГА:** Використовуйте акумулятори та зарядні пристрії тільки марки D-EWALT.

## Установка та зняття акумулятора (Мал.2)

**ПРИМІТКА:** Для досягнення найкращих результатів, перед використанням переконайтесь, що акумулятор повністю заряджений.

### ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ АКУМУЛЯТОРА У РУЧКУ ІНСТРУМЕНТУ

1. Зіставте акумулятор (j) з борозенками всередині рукоятки інструменту (Мал.2).
2. Перемістіть акумулятор в рукоятку, поки він повністю не ввійде в рукоятку; переконайтесь, що акумулятор не зафіксується на місці.

### ДЛЯ ВИЛУЧЕННЯ АКУМУЛЯТОРА З ІНСТРУМЕНТУ

1. Натисніть на кнопку звільнення акумулятора (o) та виймайте акумулятор з рукоятки інструменту.
2. Вставте акумулятор у зарядний пристрій, як описано в розділі «Зарядний пристрій» цього посібника.

## Установка бічній рукоятки (Мал.1)



**УВАГА:** Перед використанням інструменту переконайтесь, що рукоятка надійно затянута.

Вставте бічну рукоятку (e) в одне з різьбових отворів, які маркуються на обох сторонах корпусу редуктора, і надійно затягніть.

Щоб працювати було зручніше, корпус редуктора може повертатися на 90 ° для виконання операцій з різання.

## Поворачивание корпусу редуктора (Мал.1)

1. Викріття чотири кутових гвинти, які тримають корпус редуктора на корпусі двигуна.
2. Не знімаючи корпус редуктора з корпусу двигуна, поверніть корпус редуктора в потрібне положення.

**ПРИМІТКА:** Якщо корпус редуктора і корпус двигуна розходяться більш ніж на 3,17 мм (1/8 "), слід провести техобслуговування інструменту з розбиранням і складанням в авторизованому сервісному центрі D-EWALT. Відмова від проведення сервісного обслуговування інструменту може привести до виходу з ладу щіток, двигуна і підшипника.

3. Встановіть на місце гвинти для кріплення корпусу редуктора до корпусу двигуна. Затягніть гвинти, використовуючи крутний момент 20 дюйм / фунт. Надмірний момент затяжки може привести до зриву різьбленння гвинтів.

## Установка і зняття захисного кожуха (Мал.3)



**УВАГА:** Для зниження ризику отримання серйозної трає-ми, перед регулюванням або зняттям/установкою додаткового обладнання або насадок вимикайте інструменті відключайте його від електромережі. Перед тим як під'єднувати інструментунатисніть і відпустіть курок вимикач, щоб переконатися, що інструмент дійсно вимкнено.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте цю шліфмашину без встановленого захисного кожуха!

При використанні шліфмашин DCG412 для різання металу або цегляної кладки на них ПОВИНЕН БУТИ встановлений захисний

коужух Тип 1. Защищенные кожухи Тип 1 можно приобрести у дистрибуторов D eWALT.

**ПРИМІТКА:** В кінці даного розділу Ви знайдете **Таблицю приладдя для шліфування та різки**, в якій позначені інші додаткові аксесуари, які можуть бути використані з даними шліфмашинами.

1. Покладіть інструмент на стіл, шпинделем (d) вгору.
2. Відкрийте фіксатор захисного кожуха (k) і вставте вушка (l) на кожусі з виїмками (m) на корпусі редуктора.
3. Штовхайте захисний кожух вниз до тих пір, поки вушка кожуха не стануть на місце, і поверніть вільно в канавку на ступиці корпусу редуктора.
4. При відкритому фіксаторе захисного кожуха поверніть кожух (i) в потрібне робоче положення.
5. Закройте фіксатор захисного кожуха для фіксації кожуха на корпусі редуктора.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо захисний кожух неможливо затягнути регулювальним гвинтом (n), не використовуйте інструмент. Для запобігання ризику отримання травми здайтесь інструментом захисний кожух в сервісний центр для ремонту або заміни кожуха.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Не затягуйте регулювальний гвинт (n) із затискним важелем у відкритому положенні. В результаті цього може статися приховане пошкодження захисного кожуха або монтажної маточини.

**ПРИМІТКА:** Шліфування кутів і різання можна виконувати за допомогою кіл типу 27, які розроблені для цієї мети і мають відповідні характеристики; кола товщиною 6,35 мм (1/4") розроблені для шліфування поверхні, а кола товщиною

3,17 мм (1/8") - для шліфування кутів.

## **Установка шліфувальних дисків з втопленим центром**

**ПРИМІТКА: ПОВИНЕН** використовуватися поставляється з шліфмашиной захисний кожух Тип 27.

## **ВСТАНОВЛЕННЯ І ЗНЯТТЯ ДИСКІВ З МАТОЧИНИ (МАЛ.. 1, 4)**

Диски з маточиною встановлюються безпосередньо на шпиндель з різьблением M14.

1. Накрутите диск на шпиндель (d) вручну.
2. Натисніть кнопку фіксації шпинделя (c) і затягніть маточину диска за допомогою гайкового ключа.
3. Для зняття диска виконайте ті ж дії в зворотній послідовності.

### **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:**

*Неправильна установка диска після включення інструменту може привести до пошкодження інструменту або диска.*

## **ВСТАНОВЛЕННЯ ДИСКІВ БЕЗ МАТОЧИНИ (МАЛ.. 1, 4)**

**ПРИМІТКА: ПОВИНЕН** використовуватися поставляється з шліфмашиной захисний кожух Тип 27.

**ПРИМІТКА:** В кінці даного розділу Ви знайдете **Таблицю приладдя для шліфування та різки**, в якій позначені інші додаткові аксесуари, які можуть бути використані з даними шліфмашинами.

1. Покладіть інструмент на стіл захисним кожухом вгору.
2. Встановіть проставочне фланець без різьбллення (g) на шпиндель (d) опуклим центром до диска.
3. Притисніть диск (f) до проставочного фланця і відцентруйте його на опуклому центрі фланця.
4. Утримуючи натиснуту кнопку блокування шпинделя (c), накрутіть стопорну гайку (h) на шпиндель. Якщо товщина встановлюваного диска перевищує 3,17 мм (1/8"), накрутіть стопорну гайку на шпиндель таким чином, щоб опуклий центр увійшов в центр диска. Якщо товщина встановлюваного диска становить 3,17 мм (1/8") або менше, накрутіть стопорну гайку на шпиндель таким чином, щоб опуклий центр не увійшов в центр диска.

5. Утримуючи в натиснутому положенні кнопку блокування шпинделя (c), затягніть стопорну гайку за допомогою гайкового ключа.

6. Для зняття диска натисніть кнопку блокування шпинделя і відкрутіть стопорну гайку за допомогою гайкового ключа.

**ПРИМІТКА:** Якщо диск провертється після затяжки стопорної гайки, перевірте орієнтацію стопорної гайки. Якщо стопорна гайка притискається до опуклого центру тонкого диска, диск буде прокручуватися, тому що висота опуклого центру не дозволить стопорній гайці його утримувати.

## Установка дротяних щіток і дисків (Мал.1)

Чашоподібні дротяні щітки або дротові диски встановлюються безпосередньо на різьблення шпинделя без використання фланців. Використовуйте тільки щітки або дротові диски з різьбової маточиною M14. Можете замовити різноманітні аксесуари за окрему плату у Вашого продавця або в найближчому авторизованому сервісному центрі.

**ПРИМІТКА:** При використанні дротяних щіток або дисків потрібна установка захисного кожуха Тип 27.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для зниження ризику отримання тілесної травми, при використанні дротяних щіток або дисків заєжди надягайте захисні рукавички.

Принадлежності можуть виявлятися дуже гострими.



**Щоб запобігти ризику пошкодження інструменту, дротяні щітки або диски не повинні стосуватися захисного кожуха при установці або під час використання інструменту.**

Фрагменти дротяних щіток або дисків можуть стати причиною прихованих пошкоджень самої насадки.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАШОПОДІБНИХ ДРОТЯНИХ ЩІТОК І ДРОТЯНИХ ДИСКІВ

- Покладіть інструмент на стіл захисним кожухом вгору.
- Накрутіть диск на шпиндель вручну.
- Натисніть кнопку фіксації шпинделя (c) і затягніть маточину чаšeобразної

дротяної щітки або дротяного диска за допомогою гайкового ключа.

- Для зняття диска виконайте ті ж дії в зворотній послідовності.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Для пре-дотверщення ризику пошкодження інструменту, заєжди перед включенням перевіряйте надійність фіксації маточини диска.

## Установка відрізних дисків (Тип 1)

Відрізні диски включають в себе диски з алмазної обробки і абразивні диски. У продажу є абразивні відрізні диски по металу і бетону. Для різання бетону також можуть використовуватися диски з алмазної обробки. Можете замовити різноманітні аксесуари за окрему плату у Вашого продавця або в найближчому авторизованому сервісному центрі.



**УВАГА:** При використанні відрізних дисків потрібна установка закритого двустороннього захисного кожуха. Можете замовити різноманітні аксесуари за окрему плату у Вашого продавця або в найближчому авторизованому сервісному центрі. Використання фланців і захисного кожуха неправильного типу може привести до травмування вследство пошкодження диска або торкання диска. В кінці даного розділу Ви знайдете **Таблицю пріналежності для шліфування тарізки**,

в якій позначені інші додаткові аксесуари, які можуть бути використані з даними шліфувальними машинами.



**УВАГА:** Для зниження ризику отримання серйозної травми, перед регулюванням або зняттям/установкою додаткового тільних пристрій або насадок вимикайте інструмент і відключайте його від електромотора. Перед тим як під'єднати інструменту на тисніті і відпустіть курок вимикач, щоб переконатися, що інструмент дійсно вимкнено.

## **ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАКРИТОГО ЗАХИСНОГО КОЖУХА (ТИП 1) (мал. 5)**

1. Відкрийте фіксатор захисного кожуха (к) і вставте вушка (l) на кожусі з віймками (m) на корпусі редуктора. Дано дія поєднає вушка з віймками на кришці корпусу редуктора. Розгорніть захисний кожух в сторону корпусу редуктора.
2. Натисніть на захисний кожух, поки вушка кожуха не встануть на місце, і поверніть вільно в канавку на ступиці корпусу редуктора.
3. Поверніть захисний кожух (i) в бажане робоче положення. Корпус захисного кожуха повинен розташовуватися між шпинделем і оператором для забезпечення максимального захисту оператора.
4. Закройте фіксатор захисного кожуха для фіксації кожуха на кришці корпусу редуктора. При закритому фіксаторе захисний кожух не повинен повертатися рукою. Не використовуйте шліфувальну машину з незакріпленим захисним кожухом або із затискним важелем у відкритому положенні.
5. Для зняття захисного кожуха відкрийте фіксатор, поверніть кожух в напрямку стрілок і потягніть за кожух.

**ПРИМІТКА:** Захисний кожух встановлений на діаметр маточини корпусу редуктора на заводі. Якщо через деякий час захисний кожух розхитується, затягніть регулювальний гвинт (n) при знаходженні затискного важеля в закритому положенні і встановленому на інструмент захисному кожусі.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Для запобігання ризику пошкодження інструменту не затягуйте регулювальний гайнт (n) при знаходженні затискного важеля у відкритому положенні. В результаті цього може статися приховане пошкодження захисного кожуха або монтажної маточини.

## **ВСТАНОВЛЕННЯ ВІДРІЗНИХ ДИСКІВ (МАЛ.. 1, 4)**



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** При установці відрізних дисків повинні використовуватися проставочне фланці і стопорні гайки відповідного диску діаметра ( входять в комплект постачання інструменту).

1. Встановіть на шпинделі проставочное фланець без різьблення опуклим центром вгору. При установці диска, опуклий центр проставочное фланця повинен прилягати до диска.
2. Встановіть диск на проставочное фланець і відцентруйте його на опуклому центрі фланця.
3. Встановіть різьбову стопорну гайку з опуклим центром не в напрямку диска.
4. Натисніть кнопку блокування шпинделя (c) і затягніть стопорну гайку за допомогою гайкового ключа.
5. Для зняття диска натисніть кнопку блокування шпинделя і відкрутіть стопорну гайку за допомогою гайкового ключа.

## **Підготовка до експлуатації**

- Встановіть захисний кожух і відповідний для даного типу робіт диск або коло. Не використовуйте надмірно зношені диски або круги.
- Переконайтесь в правильному встановленні зовнішнього і внутрішнього фланців.
- Простежте, щоб абразивний диск або коло обертається відповідно до вказівними стрілками на шліфувальні машини і на самій насадці.

## **Експлуатація**

### **Інструкції з**

### **використання**



**УВАГА:** Заєжді дотримуйтесь вказівок діючих норм і правил безпеки.



**УВАГА:** Для зниження ризику отримання серйозної травми, перед регулюванням або зняттям/установкою додаткового обладнання або насадок вимикайте інструмент і відключайте його від електромережі. Перед тим як під'єднувати інструментунатисніть і відпустіть курок вимикач, щоб переконатися, що інструмент дійсно вимкнено.

**УВАГА:**

- Слідкуйте, щоб все оброблювані заготовки були надійно зафіксовані на місці.
- Не застосовуйте до інструменту надмірного зусилля. Ні в якому разі не прикладайте бокового зусилля до абразивного диску!
- Уникайте перевантаження. Якщо інструмент переогріється, дайте йому попрацювати кілька хвилин на холостому ходу.

## **Правильне положення рук під час роботи (Мал.1, 6)**



**УВАГА:** Для зменшення ризику отримання важкої травми,  
**ЗАВЖДИ** правильно утримуйте інструмент, як показано на малюнку.



**УВАГА:** Для зменшення ризику отримання важкої травми,  
**ЗАВЖДИ** надійно утримуйте інструмент, попереджаючи раптові збої в роботі.

Правильне положення рук під час роботи: однією рукою візьміться за бокову ручку (e), іншою рукою утримуйте корпус інструменту, як показано на Мал.6.

## **Пусковий вимикач**



**УВАГА:** Перед використанням інструменту переконайтесь, що рукоятка надійно затянута.

### **КНОПКА ЗАХИСТУ ВІД НЕНАВМISНЕ ПУСКУ I КУРКОВА ПУСКОВАЯ ВИМИКАЧ (МАЛ. 7)**

Ваш інструмент обладнаний кнопкою захисту від ненавмисного пуску (b).

Для блокування куркового вимикача (a) натисніть кнопку захисту від ненавмисного пуску, як показано на малюнку 7. Коли кнопка захисту від ненавмисного пуску знаходитьться в положенні фіксації, інструмент заблокований.

Завжди блокуйте курок вимикач при перенесенні або зберіганні інструменту для запобігання ймовірності випадкового включення.

Для розблокування куркового вимикача натисніть на кнопку захисту від

ненавмисного пуску (b). Коли кнопка захисту від ненавмисного пуску дезактивована, інструмент розблоковано. Кнопка захисту від ненавмисного пуску забарвлюється в червоний колір, якщо вимикач знаходиться в розблокованому положенні.

Щоб запустити двигун, натисніть на курок робочий вимикач (a). Відпускання куркового вимикача призводить до вимкнення двигуна.

**ПРИМІТКА:** Даний інструмент не оснащений пристосуванням для утримання вимикача в включеному положенні і фіксація його в положенні ВКЛ. за допомогою будь-яких інших засобів заборонена.



**УВАГА:** Міцно утримуйте бічну рукоятку і корпус інструменту для забезпечення контролю над інструментом під час запуску, під час роботи і до тих пір, поки диск або насадка не припинить обертатися. Перш ніж покласти інструмент переконайтесь, що диск повністю зупинився.



**УВАГА:** Перед початком роботи з заготовлею дочекайтесь, поки інструментне набере повну швидкість. Перед вимиканням інструменту, спочатку підійміть його з заготовки.

## **Блокування шпинделя (Мал.1)**

Блокування шпинделя (c) використовується для запобігання обертання шпинделя при установці або знятті дисків. Використовуйте функцію блокування шпинделя тільки після того, як інструмент буде вимкнений, відключений від електромережі і після повної зупинки двигуна.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Для запобігання ризику пошкодження інструменту не використовуйте блокування шпинделя при працюючому інструменті. Це може привести до пошкодження інструменту, а встановлена насадка може відгинтили і нанести травму.

Для установки блокування натисніть кнопку блокування шпинделя (c) і обертайте шпиндель до тих пір, поки він не зафіксується, і ви не зможете його більш повернути.

# **Використання**

## **шліфувальних дисків з**

### **увігнутим центром**

#### **ШЛІФУВАННЯ ПОВЕРХНІ**

##### **З ВИКОРИСТАННЯМ ШЛІФУВАЛЬНИХ ДИСКІВ**

1. Дочекайтесь, поки інструмент набере повні оберти, перш ніж торкатися їм до оброблюваної поверхні.
2. Натискайте на поверхню з мінімальним зусиллям, щоб інструмент працював на високій швидкості.  
Ефективність шліфування максимальна, коли інструмент працює на високій швидкості.
3. Утримуйте інструмент під кутом від 20 ° до 30 ° по відношенню до оброблюваної поверхні.
4. Безперервно переміщайте інструмент вперед і назад, щоб запобігти утворенню канавок на оброблюваної поверхні.
5. Перш ніж вимкнути інструмент підійміть його з оброблюваної поверхні. Перш ніж покласти інструмент, дочекайтесь повної зупинки двигуна.

#### **ШЛІФУВАННЯ УГЛОВ З**

##### **ВИКОРИСТАННЯМ ШЛІФУВАЛЬНИХ**

###### **ДИСКІВ**



**УВАГА:** Диски, які використовуються для різання і шліфування кутів, можуть зламатися або стати причиною зворотного удару при їх згинанні під час відрізання або при глибокому шліфуванні. Для запобігання ризику отримання важкої травми, використовуйте дані диски тільки з захисним кожухом стандартного типу 27 при виконанні неаглибоких розрізів і надпілівання (глибиною менше 13 мм (1/2 ")). Відкрита сторона захисного кожуха повинна бути звернена в сторону від оператора. Для виконання більш глибоких розрізів з використанням відрізного диска типу 1, використовуйте закритий захисний кожух типу 1. У кінці даного розділу *Ви знайдете*

**Таблицю приладдя для**  
**шліфування тарізки,**  
**в якій позначені інші додаткові принадлежності**

*і аксесуари, які можуть бути використані з даними шліфмашинами.*

1. Дочекайтесь, поки інструмент набере повні оберти, перш ніж торкатися їм до оброблюваної поверхні.
2. Натискайте на поверхню з мінімальним зусиллям, щоб інструмент працював на високій швидкості.  
Ефективність шліфування максимальна, коли інструмент працює на високій швидкості.
3. Встаньте таким чином, щоб відкрита нижня частина диска була направлена в сторону від Вас.
4. Після початку різання і освіти надрізу на оброблюваної деталі не міняйте кут різання. Зміна кута призведе до заклинювання диска і може привести до його руйнування. Конструкція дисків для шліфування кутів не розрахована на бічні навантаження, що виникають при затискування.
5. Перш ніж вимкнути інструмент підійміть його з оброблюваної поверхні. Перш ніж покласти інструмент, дочекайтесь повної зупинки двигуна.



**УВАГА:** Не використовуйте диски для шліфування кутів/відрізні диски для шліфування поверхні, тому що дані диски не розраховані на бічні навантаження, що утворюються при шліфуванні поверхні. Наслідком цього може стати руйнування кола і отримання важкої травми.

#### **Установка і використання дротяних**

##### **щіток і дисків**

Дротові диски і щітки можуть використовуватися для видалення іржі, накипу, лакофарбових покріттів, а також для тонкого шліфування нерівних поверхонь.

**ПРИМІТКА:** Див. Розділ **Запобіжні заходи при зачистці фарби з використанням дротяних щіток або дисків.**

1. Дочекайтесь, поки інструмент набере повні оберти, перш ніж торкатися їм до оброблюваної поверхні.
2. Натискайте на поверхню з мінімальним зусиллям, щоб інструмент працював на високій швидкості.  
Ефективність

- шліфування максимальна, коли інструмент працює на високій швидкості.
3. При роботі з чашоподібних дротяними щітками утримуйте інструмент під кутом від 5 ° до 10 ° по відношенню до оброблюваної поверхні.
4. Уникайте контакту країв дротяних дисків з робочою поверхнею.
5. Постійно переміщайте інструмент вперед і назад, щоб запобігти утворенню канавок на оброблюваної поверхні. Залишення працюючого інструменту на оброблюваної поверхні без руху або виконання шліфування круговими рухами може привести до виникнення на поверхні слідів опіків або спіралеподібних подряпин.
6. Перш ніж вимкнути інструмент підійміть його з оброблюваної поверхні. Перш ніж покласти інструмент, дочекайтесь повної зупинки двигуна.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте особливо обережні при обробці країв, оскільки може статися раптове різке рух інструменту.

4. Перш ніж вимкнути інструмент підійміть його з оброблюваної поверхні. Перш ніж покласти інструмент, дочекайтесь повної зупинки двигуна.

## Запобіжні заходи при зачистці фарби з використанням дротяних щіток або дисків

1. Зачистка дротяними щітками або дисками фарб з вмістом свинцю Не рекомендується, так як це призводить до утворення шкідливої для здоров'я пилу. Найбільшу небезпеку отруєння свинцем представляє для дітей і вагітних жінок.
2. Так як визначити наявність свинцю у фарбі без проведення хімічного аналізу досить складно, ми рекомендуємо дотримуватися наступних правил безпеки при виконанні зачистки пофарбованих поверхонь з використанням дротяних щіток або дисків:

## БЕЗПЕКА

1. Не допускайте дітей або вагітних жінок в робочу зону, де виконується зачистка пофарбованих поверхонь до тих пір, поки очищення не буде повністю завершена.

2. Всі люди, що входять в робочу зону, повинні надягати пилозахисні маски або респіратори. Фільтр слід замінювати щодня або в міру його забруднення.

**ПРИМІТКА:** Слід використовувати тільки ті пилозахисні маски, які призначенні для роботи з пилом і парами фарб, що містять свинець. Звичайні маски для лакофарбових робіт не забезпечують достатнього захисту. Для захисту дихальних шляхів купітте в будівельному магазині респіратор.

3. НЕ ПРИНИМАЙТЕ їжу, НЕ ПИЙТЕ рідини і НЕ ПАЛИТЕ в робочій зоні для виключення вірогідності попадання частинок фарби в шлунок. ПЕРЕД прийомом їжі, питтям або курінням працівник повинен помитися і почистити. Харчові продукти, напої або сигарети не повинні знаходитися в робочій зоні, так як на них може осісти пил.

## Використання відрізних дисків

### (Тип 1)



**УВАГА:** Не використовуйте диски для шліфування кутів/відрізні диски для шліфування поверхні, тому що дані диски не розраховані на бічні навантаження, що утворюються при шліфуванні поверхні. Наслідком цього може стати руйнування диска.

1. Перед початком роботи з заготівлею дочекайтесь, поки інструмент не набере повну швидкість.
2. Натискайте на поверхню з мінімальним зусиллям, щоб інструмент працював на високій швидкості. Ефективність різання максимальна, коли інструмент працює на високій швидкості.
3. Після початку різання і освіті надрізу на оброблюваної деталі не міняйте кут різання. Зміна кута призведе до заклинювання диска і може привести до його руйнування.

## **ЕКОЛОГІЧНА БЕЗПЕКА**

1. Фарбу слід знімати таким чином, щоб звести до мінімуму кількість пилу, що утворюється.
2. Зони, де виконується видалення фарби, повинні бути герметизовані полімерною плівкою товщиною 4 мм.
3. Зачистка з використанням дротяних щіток або дисків повинна виконуватися таким чином, щоб звести до мінімуму проникнення пилу за межі робочої зони.

## **ЧИЩЕННЯ І УТИЛІЗАЦІЯ**

1. Всі поверхні в робочій зоні необхідно щодня очищати пилососом і протирати протягом усього часу виконання робіт. Фільтрувальні мішки пилососа слід міняти з достатньою частотою.
2. Пластикову одноразовий одяг слід збирати і утилізувати разом із зібраною пилом і іншим сміттям. Їх слід поміщати в герметичні ємності для збору сміття і регулярно вивозити в пункт переробки відходів. Під час чистки діти і вагітні жінки не повинні знаходитися в робочій зоні.
3. Всі іграшки, що миється меблі та приладдя, що використовуються дітьми, необхідно ретельно вимити перед подальшим використанням.

## **Обробка металів**

Щоб уникнути можливих ризиків, пов'язаних з утворенням металевого пилу, при використанні шліфувальні машини для обробки металу, подбайте, щоб вона була підключена через пристрій захисного відключення (УЗО) по току витоку. Якщо електрооживлення шліфувальні машини було відключено пристроєм захисного відключення (УЗО), доставте шлифмашину в авторизований сервісний центр D eWALT.



**УВАГА:** У критичних випадках при роботі з металом, струмопровідна пил може накопичуватися всередині шліфувальної машини. Це може привести до пошкодження електроізоляції шліфувальної машини, що збільшить небезпеку ураження електричним струмом.

Щоб уникнути накопичення пилу всередині шліфувальної машини, рекомендується щодня чистити вентиляційні отвори. Див. Розділ "Технічне обслуговування".

## **ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Ваш електроінструмент D eWALT розрахований на роботу протягом тривалого часу при мінімальному технічному обслуговуванні. Термін служби і надійність інструменту залежить від правильного догляду та регулярного чищення.



**УВАГА:** Для зниження ризику отримання серйозної травми, перед регулюванням або зняттям/установкою додаткового обладнання або насадок вимикайте інструмент і відключайте його від електромережі. Перед тим як під'єднувати інструмент, натисніть і відпустіть курок вимикач, щоб переконатися, що інструмент дійсно вимкнено.

Зарядний пристрій і акумулятор не вимагають технічного обслуговування. Усередині немає обслуговуваться користувачем деталей.

## **Знос щіток**

Двигун автоматично вимкнеться після закінчення терміну служби вугільних щіток, вказуючи на те, що інструмент потребує в сервісному обслуговуванні. Вугільні щітки не підлягають самостійній заміні оператором. Віднесіть інструмент в авторизований сервісний центр D eWALT.



## **Мастило**

Ваш електроінструмент не вимагає додаткового змащення.



## **Частка**



**УВАГА:** Видувайте бруд і пил з корпусу сухим стисненим повітрям у міру видимого скупчення бруду всередині і навколо

вентиляційних отворів. Очищуйте, надіши засіб захисту очей

і респіратор затвердженого типу.



**УВАГА:** Ніколи не використовуйте розчинники або інші агресивні хімічні засоби для очищення неметалевих деталей інструменту. Ці хімікати можуть пошкодити пластикові матеріали, застосованих в даних деталях. Використовуйте тканину, змочену у воді з м'яким милом. Не допускайте попадання будь-якої рідини всередину інструменту; ні в якому разі не занурюйте будь-яку частину інструменту в рідину.

## Захист навколошнього середовища



Роздільний зби́р. Цей продукт не можна викидати разом із побутовим сміттям.

Якщо одного разу Ви захочете замінити свій виріб D e WALT або якщо він Вам більше не потрібний, не викидайте його разом з побутовими відходами. Зробіть цей виріб спеціальний приймальний пункт.



Роздільний зби́р виробів з закінченим терміном служби і їх упаковки дозволяє повторно переробляти та повторно використовувати. Використання перероблених матеріалів допомагає захищати навколошнє середовище від забруднення та зменшує потребу в сировині.

## ІНСТРУКЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ



**УВАГА:** Небезпека ураження електричним струмом. Перед чищенням від'єднайте зарядний пристрій від розетки мережі змінного струму. Бруд і масло можна видаляти з зовнішньої поверхні зарядного пристрою за допомогою тканини або за допомогою м'якої неметалевої щітки. Не використовуйте воду або будь-який очищуючий розчин.

Місцеві законодавчі акти можуть забезпечити збір старих електричних продуктів окремо від побутового сміття на муніципальних звалищах відходів, або Ви можете продавцями при покупці нового вироби. фірма D e WALT для збору та переробки після закінчення їхнього терміну D e WALT. Щоб скористатися цією послугою, Ви поверніть виріб компанії в офіційний сервісний центр, які збирають відпрацьовані продукти за наш рахунок. Ви можете дізнатися місце знаходження Вашого найближчого авторизованого сервісного центру, звернувшись в Ваш місцевий офіс D e WALT за адресою, вказаною в цьому посібнику з експлуатації. Крім того, список авторизованих сервісних центрів D e WALT і повну інформацію про наш післяпродажного обслуговування та контактною Ви можете знайти в інтернеті за адресою: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Додаткові речі



**УВАГА:** Оскільки принадлежності, відмінні від тих, які пропонує D e WALT, не проходили тести на цьому телевізорі, то використання цих пристріїв може привести до небезпечної ситуації. Щоб уникнути ризику отримання травми, з даним продуктом повинні використовуватися тільки рекомендовані D e WALT додаткове пристрії.



## Акумулятор, що перезаряджається

Даний акумулятор з тривалим терміном служби слід заряджати, якщо він не забезпечує достатню потужність для робіт, які раніше виконувалися легко і швидко.

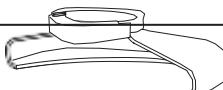
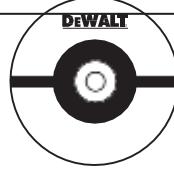
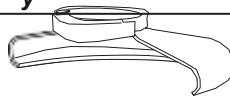
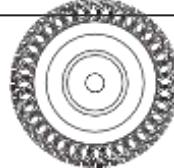
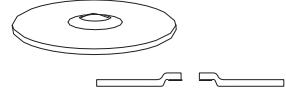
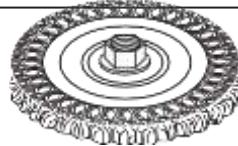
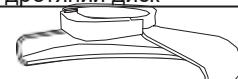
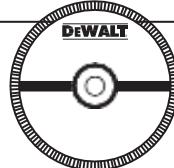
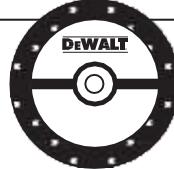
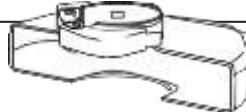
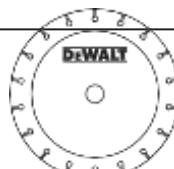
З питань придбання додаткового обладнання звертайтеся до Вашого дилера.

---

Утилізуйте відпрацьований акумулятор безпечним для навколишнього середовища способом.

- Повністю розрядіть акумулятор, а потім витягніть його з інструменту.
- Літій-іонні елементи підлягають переробці. Здайте їх дилером чи в місцевий пункт переробки. Зібрани акумулятори будуть перероблені або утилізовані безпечним для навколишнього середовища способом.

## ТАБЛИЦЯ ПРИЛАДДЯ ДЛЯ ШЛІФУВАННЯ І РІЗАННЯ

Тип захисного кожуха	належність	опис	Як встановити на шлифмашину
 <b>ЗАХИСНИЙ КОЖУХ ТИП 27</b>		Шліфувальні диски з вогну- критим центром	 Захисний кожух Тип 27
		дротові диски	 проставочное фланец Диск з увігнутим центром Тип 27
		дротові диски з різьбовий гайкою	 Резьбовая стопорная гайка
		чашоподібні дротові щітки з різьбовий гайкою	 Захисний кожух Тип 27
		відрізні диски по каменю	 Захисний кожух Тип 27
		відрізні диски по металу	 Захисний кожух Тип 1
 <b>ЗАХИСНИЙ КОЖУХ ТИП 1</b>		Відрізні диски з алмазної обробки	 проставочное фланец відрізний диск
			 Резьбовая стопорная гайка

# ДeВОЛТ

гарантійні умови

Шановний покупець!

1. Вітаємо Вас з придбанням високоякісного виробу ДeВОЛТ і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.

1.1. Надійна робота даного вироби протягом усього терміну експлуатації - основна мета наших сервісних служб. У разі виникнення будь-яких проблем в про- процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися тільки до авторизованих сервісних організацій, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в Гарантійному талоні або дізнатися в магазині.

Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий вибір запчастин і аксесуарів.

1.2. При купівлі виробу вимагайте перевірки його комплектності та справності в Вашій присутності, інструкцію по експлуатації та заповнений Гарантійний талон на рус- ському мовою. При відсутності у Вас правильно заповненого Гарантійного талона ми будемо змушені відхилити Ваші претензії щодо якості даного виробу.

1.3. Щоб уникнути непорозумінь переконливо просимо Вас перед початком роботи з ізделі- їм уважно ознайомитися з інструкцією по його експлуатації.

2. Правовою основою справжніх гарантійних умов є діюче Законодавство і, зокрема, Закон "Про захист прав споживачів".

3. Гарантійний термін на даний виріб з- ставлять 12 місяців і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недоліків виробу, гарантійний строк продовжується на період, протягом якого воно не вико валось.

4. Виробник рекомендує проводити пе- періодичних перевірку виробу на сервісній станції.

5. Протягом 12 місяців з дня продажу ви- водій гарантує безкоштовну перевірку виробу та рекомендації по заміні нормаль- але зношуються.

6. Термін служби виробу - 5 років (ми мінімальними, встановлений відповідно до Закону "Про захист прав споживачів").

7. Наші гарантійні зобов'язання поширюються тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну та обумовлені виробничими або конструктивними факторами.

8. Гарантійні зобов'язання не распространяються:

8.1. На несправності виробу, що виникли в ре- док:

1. Недотримання користувачем припускає саній інструкції з експлуатації виробу.
2. Механічного пошкодження, викликаного зовнішнім ударним або будь-яким іншим воздействі- наслідком.

8.1.3 Застосування виробу не за призначе ню.

4. Стихійного лиха.
5. Несприятливих атмосферних і інших зовнішніх впливів на виріб, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметрів електромережі живлення вказаним на інструменті.

8.1.6. Використання приладдя, витратних матеріалів та запчастин, які не рекомендован- них або не схвалені виробником.

8.1.7. Проникнення всередину виробу сторонніх предметів, комах, матеріалів або речовин, що не є відходами, супроводжува- тися застосування за призначенням, такими як стружка, тирса тощо.

8.2. На інструменти, що піддавались розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноважених ної сервісної станції.

8.3. На принадлежності, запчастини, що вийшли з ладу внаслідок нормального зносу, та витратні матеріали, такі як привідні ремені, вугільні щітки, акумуляторні батареї, ножі, пилки, абразиви, пильні диски, свердла, бури та т. П.

8.4. На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту, що спричинило вихід з ладу електродвигуна або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перевантаження вироби відносяться, зокрема: поява кольорів мінливості, деформація або оплавлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обвуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури.



ME 77



060

Блаак энд Деккер ГмбХ  
Блаак энд Деккер Штрасе, 40  
65510 Идштайн, Германия





